

**Экономический и Социальный  
Совет**

Distr.: General  
20 March 2014  
Russian  
Original: English

**Комитет по программе и координации****Пятьдесят четвертая сессия****Основная сессия, 2–27 июня 2014 года****Пункт 3(с) предварительной повестки дня\*****Вопросы программ: оценка****Трехгодичный обзор осуществления рекомендаций,  
вынесенных Комитетом по программе и координации  
на его пятьдесят первой сессии по итогам оценки  
работы Департамента по экономическим и социальным  
вопросам****Доклад Управления служб внутреннего надзора***Резюме*

Настоящий доклад Управления служб внутреннего надзора (УСВН) представляется в соответствии с принятым Комитетом по программе и координации на его двадцать второй сессии решением о проведении обзора осуществления его рекомендаций три года спустя после принятия решений об оценках, представленных Комитету. В настоящем трехгодичном обзоре определяется, были ли выполнены четыре рекомендации УСВН по итогам оценки программ Департамента по экономическим и социальным вопросам. Все четыре рекомендации были одобрены Комитетом по программе и координации.

Все четыре рекомендации выполнены.

Что касается рекомендации 1 (см. E/AC.51/2011/2, пункт 76): еще больше заострить стратегический фокус Департамента по экономическим и социальным вопросам, то Департамент предпринял ряд шагов в этом направлении. В соответствии с приоритетами государств-членов он выстроил свою программу работы на 2014–2015 годы вокруг двух тем: разработка программы развития на период после 2015 года и последующая деятельность по итогам Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию. Департамент также создал общедепартаментские целевые группы для оказания поддержки межправительственным процессам, которые затрагивают тематическую на-

\* E/AC.51/2014/1.



правленность программ работы отделов, и объединил Группу стратегического планирования и Службу коммуникационно-информационного обеспечения в целях усиления и совершенствования координации работы Департамента по обеспечению информирования в рамках всего Секретариата. Кроме того, Департамент повысил свою роль в сфере укрепления потенциала, задействовав для этого свои сравнительные преимущества в этой области: план осуществления его стратегии по укреплению потенциала 2012 года, как ожидается, будет полностью выполнен через два-три года, что позволит Департаменту усилить стратегическую направленность работы по реализации задачи по укреплению потенциала. В целях укрепления механизмов внутреннего контроля и оценки Департамент создал департаментскую сеть координаторов по вопросам оценки и в 2012 году завершил разработку своей политики в области оценки, однако ему еще предстоит устранить пробелы в его внутреннем потенциале в области оценки.

Что касается рекомендации 2 (там же, пункт 78): улучшить координацию с партнерами по системе Организации Объединенных Наций, то Департамент добился этого в рамках своей роли организатора работы Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам, обеспечивая крупным мероприятиям системы платформу для координации работы и обмена информацией и материалами. После Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию в 2012 году Департамент возглавил процесс разработки оперативного плана принятия общесистемных усилий по осуществлению решений конференций. Представители других членов Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам, с которыми были проведены беседы, согласились с тем, что Департамент играет важную координационную роль в рамках механизма Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам, но при этом отметили, что можно было бы сделать больше для согласования работы членов Комитета. Кроме того, координация с партнерами Организации Объединенных Наций осуществляется также на уровне отделов по линии совместных совещаний и проектов. Это позволило Департаменту улучшить координацию своей работы с полевыми подразделениями, в том числе в рамках процесса Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР). Департамент также более четко определил функции и обязанности партнеров, чему способствовали обсуждения во время заседаний директоров отделов и участие в работе Технической группы по обзору Руководящего комитета Счета развития, хотя по этому направлению на уровне подпрограмм можно было бы сделать больше.

Что касается рекомендации 3 (там же, пункт 79): разработать и осуществить общедепартаментскую стратегию в области публикаций и информационно-разъяснительной работы, то Департамент ведет весьма активную деятельность в этой области. Департамент учредил Рабочую группу, которая займется разработкой его стратегии в области публикаций, которая была одобрена в 2012 году, и определил общие руководящие принципы в отношении подготовки, издания и распространения публикаций. В сотрудничестве с Департаментом общественной информации Департамент также диверсифицировал свою стратегию информационно-разъяснительной работы и активизировал свою деятельность в социальных средствах массовой информации. Кроме того, в целях содействия информационно-пропагандистской деятельности и повышения

отдачи от публикаций Департамента по экономическим и социальным вопросам в июле 2013 года был создан Редакционный совет, а в августе 2013 года был проведен опрос пользователей, итоги которого показали, что публикации Департамента ценятся высоко и используются в качестве справочного материала при проведении научных исследований и разработке государственной политики.

Что касается рекомендации 4 (там же, пункт 80): укрепить внутреннюю координацию и связь, то Департамент по экономическим и социальным вопросам использует еженедельные совещания директоров, регулярные совещания со всеми сотрудниками и практикумы в качестве механизмов для координации планирования работы, обмена информацией и обобщения извлеченных уроков. Отделы были распределены между двумя помощниками Генерального секретаря, отвечающими за расширение сотрудничества между отделами Департамента и практическое внедрение общедепартаментских подходов к решению сквозных вопросов.

Оценивать все последствия осуществления этих рекомендаций пока еще рано, однако есть основания полагать, что они привели к позитивным изменениям. Прежде всего это касается публикаций Департамента: на 37 процентов сократилось число новых наименований, опубликованных в период с 2010 года (фактический показатель) по 2014 год (запланированный показатель), и на 59 процентов за тот же период сократилось число печатных копий публикаций. Чтобы эффективно выполнять свою сложную программу работы, предусматривающую проведение анализа политики, оказание поддержки межправительственным процессам и осуществление мероприятий по укреплению потенциала, необходимы четко сформулированные стратегии работы, прочные партнерские отношения и хорошо функционирующие механизмы внутренней координации. Департаменту следует продолжать свою деятельность по расширению взаимодействия с партнерами системы Организации Объединенных Наций в вопросах определения и уточнения функций и обязанностей, а также в деле укрепления его потенциала в области самооценки за счет создания штатной структуры, разработки четкого плана работы и осуществления регулярного контроля.

## I. Введение

1. На своей пятьдесят первой сессии Комитет по программе и координации рассмотрел доклад Управления служб внутреннего надзора (УСВН) об углубленной оценке работы Департамента по экономическим и социальным вопросам (E/AC.51/2011/2). Комитет отметил ценную поддержку, которую Департамент оказывает директивному процессу на межправительственном уровне и глобальной статистической системе, а также его влияние на прогресс в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря принять необходимые меры, с тем чтобы Департамент мог сосредоточить внимание на своей стратегии посредством более четкого определения своих приоритетов и принципиально важных видов деятельности и дальнейшего уточнения своей конкретной роли в вопросах создания потенциала с учетом необходимости стимулировать сотрудничество со структурами Организации Объединенных Наций, работающими в этой области (E/AC.51/2011/2).

2. В настоящем докладе излагаются результаты трехгодичного обзора этих рекомендаций и рассматривается ход осуществления рекомендаций, вынесенных в вышеупомянутом докладе. Цель трехгодичного обзора заключалась в определении того, в какой степени были выполнены рекомендации, вынесенные по итогам оценки деятельности Департамента. В контексте обзора обсуждается также вопрос о том, способствовало ли выполнение рекомендаций внесению изменений в программы, и если да, то в какой степени.

3. При проведении трехгодичного обзора использовались следующие методы:

а) изучение и анализ докладов о ходе выполнения рекомендаций, периодически отслеживаемых через базу данных УСВН “Issue Track”;

б) анализ соответствующей информации, документов и докладов, полученных от Департамента;

в) собеседования со старшими руководителями и сотрудниками программ Департамента и руководителями программ соответствующих подразделений Секретариата, включая Департамент общественной информации, Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) и Отделение региональных комиссий в Нью-Йорке.

4. Пока еще рано давать какую-либо оценку, но УСВН предприняло попытку определить, какие изменения, если таковые имеются, стали результатом осуществления рекомендаций Комитета по программе и координации.

5. В докладе приводятся замечания, полученные от Департамента по экономическим и социальным вопросам в процессе составления доклада. Окончательный проект был представлен Департаменту, и никаких замечаний не последовало. УСВН выражает свою признательность за содействие, оказанное Департаментом в вопросах подготовки настоящего доклада.

## II. Результаты

6. Все четыре рекомендации Комитета по программе и координации были выполнены. Ниже приводится информация о ходе выполнения каждой из четырех рекомендаций.

### Рекомендация 1

#### **Еще больше заострить стратегический фокус Департамента по экономическим и социальным вопросам**

Департаменту следует развивать уже начатую им работу по стратегическому планированию и еще больше заострить его общий фокус. Это должно включать более четкое определение приоритетов и наиважнейших видов деятельности Департамента, которые позволят максимально использовать его сравнительные преимущества — в частности, его тесные связи с межправительственными процессами и его нейтральные организаторские полномочия, — приводя к более скоординированному и эффективному осуществлению его мандата.

При этом Департаменту следует подумать о том, чтобы:

- а) установить цели программ и подпрограмм, которые более тесно увязаны между собой, и наращивать свою уникальную позицию в социально-экономической области деятельности Организации Объединенных Наций с особым упором на максимальное использование синергизма и недопущение дублирования с деятельностью других подразделений-партнеров по системе Организации Объединенных Наций;
- б) еще больше уточнить конкретную роль, которую Департамент будет играть в деле укрепления потенциала, учитывая необходимость налаживания более прочного сотрудничества с полевыми подразделениями Организации Объединенных Наций и принимая во внимание его нормативные и аналитические плюсы;
- с) укреплять внутренние механизмы контроля и оценки его деятельности (E/AC.5/2011/2, пункты 76–77) .

7. Департамент предпринял новые усилия по обеспечению более стратегической направленности своей деятельности по осуществлению программ. Программа работы Департамента осуществляется в соответствии с приоритетами государств-членов, которые в первую очередь предусматривают разработку программы развития на период после 2015 года и последующую деятельность по итогам Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию. В своей программе работы на 2014–2015 годы Департамент ставит перед собой задачу по оказанию практической поддержки в целях воплощения обязательств в области развития в конкретные действия за счет уделения особого внимания выполнению четырех основных функций: а) мониторинга, изучения и анализа вопросов развития и назревающих проблем развития, в том числе посредством поддержки глобальной статистической системы; б) нормативной и директивной поддержки межправительственных процессов Организации Объединенных Наций; с) помощи по вопросам наращивания потенциала и активного содействия деятельности по наращиванию потенциала в целях поддержки осуществления решений глобальных конференций на страно-

вом уровне; и d) укрепления сотрудничества и партнерских связей в системе Организации Объединенных Наций и с гражданским обществом и частным сектором (см. [A/67/6 \(Prog. 7\)](#), пункт 7.4).

8. Департамент по экономическим и социальным вопросам также создал общедепартаментские целевые группы для оказания поддержки межправительственным процессам, которые затрагивают тематическую направленность программ работы отделов. Сотрудники Департамента, с которыми были проведены беседы, отметили, что это позволило Департаменту оказывать более эффективную поддержку поиску решения соответствующих межправительственных вопросов, которые обычно рассматриваются в различных комитетах. Так, Управление по финансированию развития совместно с Отделом по устойчивому развитию оказывают поддержку межправительственной последующей деятельности в области финансирования развития силами небольшой группы, финансируемой за счет основных ресурсов. Отдел по устойчивому развитию поддерживает новый политический форум высокого уровня по устойчивому развитию и совместно с Управлением по поддержке Экономического и Социального Совета и координации готовит программу проведения в течение недели, во время которой состоится форум, заседаний Экономического и Социального Совета высокого уровня. Соответствующие отделы совместными усилиями оказывают поддержку этим межправительственным процессам, которые тесно взаимосвязаны.

9. Стратегические рамки Департамента на 2014–2015 годы существенно не изменились по сравнению со стратегическими рамками на 2010–2011 годы, когда УСВН проводило свою оценку (за исключением замены подпрограммы по гендерным вопросам и улучшению положения женщин на компонент гендерной проблематики и укрепления потенциала), однако, как отмечалось в пункте 7 выше, его работа выстроена вокруг двух взаимосвязанных тем: разработка программы развития на период после 2015 года и последующая деятельность по итогам Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, которые четко определены в рамках на 2014–2015 годы, требующих от Департамента:

... [укрепление] горизонтальных связей между подпрограммами программы 7 в целях обеспечения более эффективной и гибкой поддержки государств-членов в деле реализации повестки дня в области развития, в частности осуществления последующей деятельности по итогам Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, в сотрудничестве с подразделениями Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам, которому эта программа оказывает стратегическую поддержку и помогает наладить более активное взаимодействие с Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития, другими исполнительными комитетами и различными партнерами ([A/67/6 \(Prog.7\)](#), пункт 7.5).

10. Стратегические рамки на 2014–2015 годы предусматривают также курс на усиление координации с партнерами благодаря более четкому определению своих приоритетов, которые позволят Департаменту максимально использовать его сравнительные преимущества, в частности, его тесные связи с межправительственными процессами и его нейтральные организаторские полномочия.

11. Кроме того, в январе 2014 года Группа стратегического планирования была объединена со Службой коммуникационно-информационного обеспечения для поддержки планирования по программам в различных отделах. Сотрудники Департамента, с которыми были проведены собеседования, отметили, что этот шаг, как ожидается, будет способствовать актуализации и более тесной координации его информационной работы и управления знаниями в рамках Секретариата.

12. Что касается повышения своей роли в сфере укрепления потенциала, то в последнее время Департамент стал больше внимания уделять использованию своих сравнительных преимуществ в этой области. Сотрудники Департамента, с которыми были проведены собеседования, отметили, что на этапе до принятия проектов развития потенциала проводится оценка, с тем чтобы определить, существуют ли параллелизм или дублирование в деятельности по проектам, осуществляемым другими структурами Организации Объединенных Наций по линии Счета развития. Стратегия по укреплению потенциала, которая была подготовлена и опубликована в июле 2011 года, пересматривается два раза в год, с тем чтобы сохранять свою актуальность с точки зрения реагирования на новые проблемы, задачи и приоритеты. В настоящее время Департамент, работая над укреплением потенциала, исходит из пяти приоритетных направлений, определенных в его стратегии по укреплению потенциала: а) укрепление статистического потенциала, включая мониторинг хода достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; б) предоставление консультационных услуг по макроэкономическим вопросам и международное сотрудничество в налоговых вопросах; в) социальная интеграция и интеграция уязвимых групп; г) устойчивое развитие, включая меры по смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним, и вопросы лесов; д) укрепление государственно-административной деятельности и расширение использования информационно-коммуникационных технологий в целях развития, включая реализацию концепции электронного правительства. Заместитель Генерального секретаря утвердил рекомендацию Руководящего комитета по наращиванию потенциала от 30 апреля 2013 года в отношении того, чтобы Департамент принял план и стратегию обеспечения согласованного подхода к деятельности по разработке программ в поддержку устойчивого развития. В декабре 2013 года для всех отделов был проведен семинар, в котором приняли участие более 40 сотрудников, задача которого заключалась в том, чтобы создать механизмы для координации дальнейшей работы Департамента в контексте устойчивого развития. Рекомендации, вынесенные по итогам этого семинара, были представлены на двух совещаниях директоров, и в феврале 2014 года они будут рассмотрены Руководящим комитетом по наращиванию потенциала на предмет их утверждения.

13. В 2012 году после публикации стратегии по укреплению потенциала Руководящий комитет по наращиванию потенциала Департамента разработал соответствующий план действий, который послужит своего рода «дорожной картой» и инструментом ее практической реализации. По мнению сотрудников Департамента, с которыми были проведены собеседования, план полностью будет выполнен через два-три года, что позволит Департаменту усилить стратегическую направленность работы по реализации мандата в части укрепления потенциала. План был разработан в консультации со всеми отделами и в нем конкретно указаны вопросы и рекомендации по итогам оценки УСВН, включая

общие доклады и доклады по конкретным программам. В плане отмечается, что практическое осуществление стратегии по наращиванию потенциала поможет Департаменту добиться достижения четырех взаимодополняющих целей:

- a) обеспечения внутренней согласованности и применения комплексных подходов в деле укрепления потенциала по приоритетным направлениям деятельности;
- b) повышения эффективности процессов составления программ;
- c) обеспечения ведущей роли Департамента в рамках этих приоритетных направлений деятельности, в которых он обладает сравнительными преимуществами;
- d) повышение интереса доноров и партнеров к работе Департамента по укреплению потенциала и наращивание поддержки с их стороны.

14. Что касается укрепления внутренних механизмов контроля и оценки своей работы, то в сентябре 2011 года заместитель Генерального секретаря создал департаментскую сеть координаторов по вопросам оценки. Сеть содействует работе механизмов контроля и оценки программ, в том числе в рамках Комплексной информационной системы контроля и документации (ИМДИС) и подготовки докладов об исполнении программ. В каждом отделе назначен координатор по оценке, и работа сети координируется группой по оценке, входящей в состав Канцелярии заместителя Генерального секретаря. Кроме того, в июле 2012 года была принята и опубликована политика Департамента по экономическим и социальным вопросам в области оценки. В ней предусматривается проведение двух видов оценки — внешней (обязательной и дискреционной) и внутренней (обязательных самоанализа и самооценки), а также содержится План действий. В 2012 году Отдел по наращиванию потенциала учредил Целевую группу по оценке проектов, финансируемых со Счета развития, и учредил должность младшего сотрудника по программам, который будет конкретно отвечать за вопросы контроля и оценки проектов, финансируемых со Счета развития. Между тем, в потенциале Департамента в области самооценки сохраняются пробелы, которые указаны в аттестационных карточках по вопросам оценки Отдела инспекции и оценки УСВН Организации Объединенных Наций за 2010–2011 годы, в частности, к их числу относятся отсутствие специализированной функции самооценки, нехватка ресурсов и отсутствие надлежащей оценки процессов, таких как системная работа по планированию и последующая деятельность в этой связи.

15. Несмотря на то что усилия, в целом направленные на повышение степени стратегической направленности деятельности Департамента, вселяют надежду, пока слишком рано говорить о том, какие конкретные изменения были внесены в его программу работы и мероприятий.

16. Эта рекомендация выполнена. Вместе с тем УСВН призывает Департамент продолжать работу по укреплению своего потенциала в области самооценки путем устранения пробелов, указанных в аттестационных карточках по вопросам оценки УСВН Организации Объединенных Наций за 2010–2011 годы.



## Рекомендация 2

### Улучшить координацию с партнерами по системе Организации Объединенных Наций

Отталкиваясь от уже прилагаемых усилий по укреплению партнерских связей, Департаменту следует еще больше активизировать координацию со своими партнерами в сферах социально-экономического развития посредством:

- а) содействия выработке общедепартаментской координационной стратегии в отношении работы с его партнерами в экономической и социальной сферах в консультации с такими партнерами, в частности региональными комиссиями и полевыми подразделениями Организации Объединенных Наций;
- б) дальнейшего уточнения стратегий для обеспечения большего согласования планов работы и факторов взаимодополняемости с другими подразделениями Организации Объединенных Наций;
- в) разъяснения ролей и обязанностей партнерств (E/AC.51/2011/2, пункт 78).

17. Департамент укрепил координацию со своими партнерами по системе Организации Объединенных Наций в этих вопросах. В частности, в рамках своей роли организатора работы Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам Департамент по экономическим и социальным вопросам сообразно обстоятельствам координирует работу учреждений-членов и других учреждений и обеспечивает крупным мероприятиям системы платформу для координации работы и обмена информацией и материалами, как это было во время Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию в 2012 году. Отделы Департамента совместными усилиями содействуют проведению исследований и брифингов по вопросам политики в контексте обсуждений Комитета, и Исполнительный комитет по экономическим и социальным вопросам поддерживает веб-сайт, на котором размещена информация о его работе, включая публикации учреждений-членов и совместные издания, такие как доклад «Мировое экономическое положение и перспективы».

18. Кроме того, после Конференции Департамент руководил процессом разработки оперативного плана по организации и ориентации в рамках всей системы Организации Объединенных Наций усилий, направленных на содействие выполнению решений Конференции<sup>1</sup>. После принятия резолюции 66/288 Генеральной Ассамблеи об осуществлении итогового документа Конференции под названием «Будущее, которого мы хотим», Исполнительный комитет по экономическим и социальным вопросам (и другие соответствующие органы Организации Объединенных Наций, известные как «ИКЭСВ плюс») регулярно проводит совещания для обсуждения конкретных вопросов, касающихся последующей деятельности по итогам Конференции. Департамент содействует их проведению, готовя аналитические справки (Issues Briefs), такие как справки под названием «Экологические рабочие места и социальная интеграция» (Issues Briefs No.7, November 2011) и «Продовольственная безопасность и устойчивое сельское хозяйство» (Issues Briefs No.9, December 2011). Департамент совмест-

<sup>1</sup> <http://sustainabledevelopment.un.org/unsystem.html>.

но с ПРООН является Председателем Целевой группы системы Организации Объединенных Наций по программе действий в области развития на период после 2015 года, которая была учреждена Генеральным секретарем в январе 2012 года в целях поддержки этого процесса и которая объединяет более 60 структур Организации Объединенных Наций, предоставляющих аналитические и другие материалы. Департамент также оказывает поддержку Политическому форуму высокого уровня по устойчивому развитию в форме брифингов по вопросам политики, предоставления аналитических материалов и подготовки докладов. Кроме того, под руководством Департамента Исполнительный комитет по экономическим и социальным вопросам принимает участие в подготовке доклада Генерального секретаря об учете трех компонентов устойчивого развития.

19. Представители других структур Организации Объединенных Наций, с которыми проводились собеседования (ЮНЕП, ЮНКТАД и Нью-Йоркское отделение региональных комиссий), признали важную координационную роль, которую играет Департамент по экономическим и социальным вопросам через механизм «ИКЭСВ плюс», в частности речь идет о создании Политического форума высокого уровня по устойчивому развитию и Рабочей группы открытого состава по целям в области устойчивого развития. Вместе с тем они заявили, что можно сделать больше для согласования рабочих методологий и подходов, отметив, например, что при проведении экономических обследований Департамент, ЮНКТАД и региональные комиссии использовали различные методы моделирования, которые могли показывать различные величины. Они далее отметили, что, поскольку Департамент должен представить свой первый доклад о глобальном устойчивом развитии, открывается возможность согласовать методологии с региональными комиссиями, которые уже готовят свои соответствующие доклады об устойчивом развитии.

20. Координация с партнерами системы Организации Объединенных Наций также осуществляется и на уровне отделов. Можно привести два примера: Управление по финансированию развития оказало поддержку в проведении двух заседаний Экономического и Социального Совета высокого уровня с участием бреттон-вудских учреждений, Всемирной торговой организации (ВТО) и ЮНКТАД, а Статистический отдел осуществил проект в области гендерной статистике в сотрудничестве со Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»).

21. Департамент также усилил координацию с полевыми подразделениями. В его стратегические рамки на 2014–2015 годы включены показатели результативности сотрудничества с полевыми подразделениями Организации Объединенных Наций, как это показано на следующем примере по подпрограмме 1:

| Ожидаемые достижения  | Показатели достижения результатов   |
|---|---|
| Повышение роли Экономического и Социального Совета в деле руководства его вспомогательными органами и в поддержке координации и согласованности деятельности системы Организации Объединенных Наций | Увеличение числа организаций системы Организации Объединенных Наций, включая Группу Организации Объединенных Наций по вопросам развития и страновые группы Организации Объединенных Наций, которые разрабатывают планы действий по выполнению руководящих указаний Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета в отношении оперативной деятельности в целях развития, а также стратегические планы на основе проводимого Генеральной Ассамблеей четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики |

22. Одним из примеров более тесной координации является Форум Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов, который в настоящее время интегрируется в процессы РПООНПР на страновом уровне. Другим примером служит ведущая роль Департамента в специализированной подготовке координаторов-резидентов и деятельности Сети по вопросам составления программ РПООНПР, в рамках которой рассматриваются экономические и социальные приоритеты и осуществляется сотрудничество в этих областях.

23. Что касается уточнения функций и обязанностей партнерств, то УСВН выявило несколько примеров. Среди них можно отметить обсуждения этого вопроса на ежегодных совещаниях директоров отделов в 2012 и 2013 годах. Протоколы этих совещаний показывают, что партнерское взаимодействие Департамента с другими организациями системы Организации Объединенных Наций по ряду инициатив, таких как Механизм «ООН-водные ресурсы» и Сеть «ООН-энергетика», а также совещания высокого уровня, является одним из пунктов повестки дня. Еще одним примером является подход Департамента к управлению Счетом развития (в этом задействовано 10 подразделений Секретариата), в рамках которого основное внимание уделяется расширению сотрудничества и партнерских связей между соответствующими подразделениями на уровне проектов. Счетом управляет Руководящий комитет и Группа по техническому обзору в соответствии с рекомендацией, вынесенной УСВН по итогам ревизии Счета развития в 2012 году. Департамент подготовил проект круга ведения для Группы по техническому обзору, в котором четко определены функции и обязанности различных заинтересованных сторон в процессе утверждения проектов.

24. При рассмотрении стратегических рамок Департамента на 2014–2015 годы УСВН отметило, что Департамент более внимательно подходит к выбору своих партнеров и к выполнению ими ожидаемых функций и обязанностей на уровне подпрограмм. Например, стратегические рамки предусматривают, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что правительства и другие заинтересованные стороны будут сотрудничать в рамках подпрограммы при осуществлении предлагаемой программной деятельности. Однако больше ясности было бы в том случае, если бы другие заинтересованные стороны были более четко определены и указаны их функции и обязанности.

25. Сотрудники и партнеры Департамента, с которыми были проведены собеседования, отметили, что координация между Департаментом и его партнерами из Организации Объединенных Наций улучшается, и конкретные примеры упомянутых выше проектов и мероприятий, осуществление которых Департамент координирует с одним или несколькими партнерами, свидетельствуют о том, что сотрудничество расширяется. Однако оценивать более широкие последствия усилий Департамента, направленных на укрепление его связей с другими подразделениями системы Организации Объединенных Наций, пока еще слишком рано.

26. Эта рекомендация была выполнена. Вместе с тем УСВН рекомендует Департаменту рассмотреть вопрос о более тесном взаимодействии с партнерами системы Организации Объединенных Наций в целях дальнейшей проработки и уточнения функций и обязанностей для своих партнеров на уровне подпрограмм, особенно в тех случаях, когда такое сотрудничество имеет критически большое значение для достижения результатов.

### **Рекомендация 3**

#### **Разработать и осуществить общедепартаментскую стратегию в области публикаций и информационно-разъяснительной работы**

В соответствии с более ранними рекомендациями, вынесенными Комиссией ревизоров, эта стратегия в области публикаций и информационно-разъяснительной работы должна:

- а) подчеркивать важность конкретной и практически реализуемой стратегии распространения каждого отдельного вида публикаций;
- б) в полной мере использовать соответствующие ресурсы Организации Объединенных Наций, такие, как Департамент общественной информации;
- с) включать план периодического и систематического измерения отдачи от публикаций Департамента (E/AC.51/2011/2, пункт 79).

27. В целях обеспечения более стратегической направленности своих публикаций и информационно-пропагандистской работы Департамент по экономическим и социальным вопросам учредил в сентябре 2011 года Рабочую группу по публикациям. В состав Рабочей группы вошли директор отделов Департамента, Служба подготовки оригиналов и корректуры Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению и Группа графического дизайна Департамента общественной информации. Рабочая группа завершила свою работу в мае 2012 года после того, как в течение девятимесячного периода своих полномочий она провела пять заседаний. Рабочая группа была учреждена с тем, чтобы служить в качестве механизма внутреннего обзора, координации и надзора в целях укрепления программы стратегических публикаций Департамента по экономическим и социальным вопросам и достижения сбалансированного подхода к расширению сферы охвата и аудитории его интеллектуальной составляющей. Завершая свою работу, Рабочая группа разработала для Департамента по экономическим и социальным вопросам стратегию в области публикаций, которая в июне 2012 года была утверждена заместителем Генерального секретаря и которая, согласно опрошенным сотрудникам Департамента, в настоящее время осуществляется. Стратегия в области публикаций

также соответствует бюллетеню Генерального секретаря, на основе которого в Секретариате была создана Издательская коллегия<sup>2</sup>.

28. Рабочая группа разработала и обобщила следующие документы, которыми Департамент будет руководствоваться при подготовке, печати и распространении публикаций:

|   |  |
|---|--|
| Руководящие принципы издательской деятельности Департамента по экономическим и социальным вопросам                              | Регулируют количество экземпляров документов, использование цветной и черно-белой печати и т.д.  |
| Обновленные руководящие принципы и вопросы и ответы по Программе публикаций Департамента по экономическим и социальным вопросам | Даются определения терминов, таких как «официальные» и «неформальные» публикации; приводится информация о публикациях в сети Интернет, о мерах, связанных с подготовкой программы публикаций |
| Руководящие принципы представления документов Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному обслуживанию       | Содержатся конкретные инструкции в отношении формата и сроков представления всех видов публикаций — предсессионных и послесессионных документов  |
| Руководящие принципы представления документов Группы графического дизайна   | Содержатся руководящие принципы в отношении представления текстов, образов, иллюстраций и т.д.   |
| Образцы материалов информационно-просветительского характера Группы графического дизайна  | Содержатся образцы материалов информационно-просветительского характера, такие, как плакаты, брошюры, растяжки, компакт-диски и цифровые видеодиски  |
| Формат концепции рекламной кампании   | Содержит руководящие указания в отношении формата концепции рекламной кампании   |
| Поэтапное руководство «Как работать с Группой графического дизайна»   | Содержит схему процесса прохождения проекта через Группу графического дизайна  |

29. Совместно с Издательской группой Департамента общественной информации Департамент по экономическим и социальным вопросам осуществляет также диверсификацию своей информационно-пропагандистской деятельности, в том числе за счет более широкого использования социальных средств массовой информации, таких как Facebook, Twitter и YouTube. Кроме того, Рабочая группа рекомендовала продолжать изучение возможных новых продуктов, с тем чтобы улучшить процесс подготовки докладов и усилить координацию между отделами Департамента. В этой связи можно отметить портал «электронная библиотека», созданный в сотрудничестве с Библиотекой им. Дага Хаммаршельда, и другие альтернативные продукты и услуги для доставки информационного наполнения, необходимые для повышения эффективности деятельности Департамента в области публикаций и архивов, такие как сканируемые открытки для новых крупных публикаций вместо печатных изданий. Эти действия также соответствуют бюллетеню Генерального секретаря о соз-

<sup>2</sup> ST/SGB/2012/2.

дании Издательской коллегии, который предписывает программам «уменьшить «углеродный след» Организации путем внедрения цифровых издательских инструментов и производства типографских работ на местах (например, распечатка документов по требованию)»<sup>3</sup>.

30. Кроме того, в июле 2013 года Департамент учредил Редакционный совет, Председателем которого является заместитель Генерального секретаря, помощники Генерального секретаря выполняют функцию заместителей Председателя. В круге ведения Совета указывается, что одна из его основных задач заключается в том, чтобы поощрять информационно-пропагандистскую деятельность в целях повышения отдачи публикаций Департамента и улучшать взаимодействие с Департаментом общественной информации, Исполнительным комитетом по экономическим и социальным вопросам, ГООНВР и другими соответствующими партнерами.

31. Уже можно говорить о позитивных изменениях, произошедших в результате принятия мер во исполнение этой рекомендации Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам. Прежде всего, как показано в таблице ниже, Департамент по экономическим и социальным вопросам добился прогресса в деле сокращения числа своих изданий и уменьшения своего «углеродного следа».

Таблица

**Сопоставление количества публикаций Департамента по экономическим и социальным вопросам в период с 2010 года (фактическое количество) по 2014–2015 годы (запланированное количество)**

|   | Запланированное количество |          | Фактическое количество<br>2010 год | Процентное сокращение |          |
|---|----------------------------|----------|------------------------------------|-----------------------|----------|
|   | 2014 год                   | 2015 год |                                    | 2014 год              | 2015 год |
| Новые наименования публикаций                                     | 70                         | 74       | 112                                | 37                    | 34       |
| Отпечатанные экземпляры документов (для служебного использования) | 68 580                     | 66 650   | 209 600                            | 59                    | 60       |

32. Кроме того, в августе 2013 года Департамент провел обследование публикаций, чтобы оценить сферу охвата публикаций и отдачу от них. Результаты обследования показали высокую степень удовлетворенности пользователей: 81 процент опрошенных пользователей дали публикациям такие характеристики, как обоснованные, аутентичные, точные и заслуживающие доверия. Актуальность публикаций также была оценена положительно, причем 61 процент опрошенных пользователей согласился с тем, что они используют их в своей работе и научных исследованиях.

33. Эта рекомендация была выполнена.

<sup>3</sup> Там же, пункт 1.2.

#### Рекомендация 4

##### Укрепить внутреннюю координацию и связь

Помимо уже предпринятых шагов [E/AC.51/2011/2, пункт 80], Департаменту следует еще больше укрепить внутреннюю связь и координацию посредством:

- a) дальнейшего укрепления связей между отделами для координации планирования работы по сквозным тематическим областям, позволяющим максимально использовать взаимодействие между ними;
- b) создания механизмов для совместного обобщения опыта работы, накопленного отделами.

34. Департамент принял ряд мер по укреплению внутренней координации и коммуникации, и сотрудники Департамента по экономическим и социальным вопросам, с которыми были проведены собеседования, отметили, что обмен информацией между всеми сотрудниками продолжает оставаться одной из приоритетных задач. Департамент использует еженедельные совещания директоров в качестве форума для координации планирования работы и обмена информацией, и протоколы таких совещаний доводятся до сведения всех сотрудников. Например, из протокола совещания директоров, состоявшегося 12 января 2012 года, следует, что в повестку дня был включен пункт под названием «анализ эффективности работы за 2011 год и приоритеты на 2012 год», по которому каждый директор отдела выступил с докладом об успехах, достигнутых в предыдущем году, а также о приоритетных задачах на предстоящий год. На этом совещании заместитель Генерального секретаря отметил, что устойчивое развитие является для Департамента сквозным вопросом, решением которого занимаются все отделы, а также особо отметил важность координации и необходимость добиться единства действий в рамках Департамента. Протоколы еженедельных директорских совещаний предоставляются сотрудникам для ознакомления.

35. Кроме того, для укрепления координации между отделами заместитель Генерального секретаря поручил двум помощникам Генерального секретаря совместно курировать их работу. Помощники Генерального секретаря отвечают за совершенствование и укрепление взаимодействия между отделами в Департаменте и за оказание помощи заместителю Генерального секретаря в вопросах разработки и внедрения общедепартаментских подходов к решению сквозных вопросов. Помощники Генерального секретаря консультируются друг с другом и проводят регулярные совещания с директорами курируемых ими отделов, с тем чтобы все отделы, находящиеся в ведении каждого помощника Генерального секретаря, были в курсе работы друг друга и использовали синергизм экспертных знаний каждой из двух групп отделов в качестве одного из средств укрепления координации между ними. Такой подход к укреплению внутренних связей был конкретно упомянут в 2013 году во внутреннем меморандуме Департамента, в котором заместитель Генерального секретаря дал указание о том, что помощники Генерального секретаря будут отвечать за совершенствование и укрепление взаимодействия между отделами в Департаменте и за оказание помощи заместителю Генерального секретаря в вопросах разработки и внедрения общедепартаментских подходов к решению сквозных вопросов.

36. Кроме того, Департамент проводил также регулярные собрания с участием персонала всех отделов для обсуждения вопросов существа и административных вопросов, а также для обмена информацией. Эти собрания предоставили сотрудникам из разных отделов возможность обмениваться информацией и опытом работы. Повестка дня общего собрания персонала в мае 2012 года включала в себя несколько общих для всех отделов вопросов, в частности:

- пути подхода к решению сквозных вопросов (учет гендерной проблематики, постконфликтный переходный период/предупреждение конфликтов) и применение междисциплинарного подхода;
- составление многолетних программ, ориентированных на достижение конкретных результатов, для рабочего цикла начиная с 2014 года;
- проведение брифингов, касающихся портфеля проектов и вопросов развития потенциала Департамента.

37. Кроме того, Департамент осуществляет инициативы по активизации во всех отделах мероприятий по обобщению накопленного опыта. Например, в ноябре 2013 года в Нью-Йорке Отдел по устойчивому развитию провел технический практикум по вопросам разработки мер и инструментов для программы развития на период после 2015 года и обобщения накопленного опыта<sup>4</sup>. В нем также приняли участие и выступили с докладами сотрудники других отделов Департамента. Кроме того, в апреле 2013 года Управление по финансированию развития организовало проведение специального заседания Экономического и Социального Совета по теме «Приемлемость внешней задолженности и развитие: практические уроки, извлеченные из долговых кризисов, и текущая работа над созданием механизмов реструктуризации суверенной задолженности и урегулирования долговых проблем», в котором приняли участие и другие отделы Департамента<sup>5</sup>.

38. Сотрудники Департамента по экономическим и социальным вопросам, с которыми были проведены собеседования, отметили, что результатом осуществления упомянутых выше инициатив стало укрепление внутренней координации и связи. Они сообщили об уменьшении степени изолированности работы отделов и расширении возможностей работать сообща на основе взаимодополняемости посредством обмена информацией и идеями и совместной работы по проектам. В то же время не представляется возможным оценить все последствия этой рекомендации без проведения обследования, с тем чтобы выяснить, говорят ли сотрудники об укреплении внутренней координации и связи между отделами.

39. Эта рекомендация была выполнена.

<sup>4</sup> <http://water-l.iisd.org/events/beyond-the-wash-agenda-strengthening-capacity-for-wrm-in-the-post-2015-development-agenda/>.

<sup>5</sup> <http://www.un.org/esa/ffd/ecosoc/debt/2013/index.htm>.



### III. Вывод

40. Мандат Департамента по экономическим и социальным вопросам поощрению и поддержке международного сотрудничества в целях искоренения нищеты и голода, обеспечения поступательного экономического роста и устойчивого развития, является сложным. Его программа работы, охватывающая широкие области анализа вопросов политики, меры по поддержке межправительственных процессов и наращиванию потенциала, требует четкого определения стратегий работы, прочных партнерских отношений и эффективного функционирования механизмов внутренней координации в целях достижения конкретных результатов. Меры по приданию своей деятельности более целенаправленного характера и повышению ее эффективности, принятые Департаментом во исполнение рекомендаций, вынесенных Комитетом по программе и координации, имеют большое значение для максимального увеличения его вклада в рамках всей системы Организации Объединенных Наций.

41. В целях дальнейшего повышения эффективности своей работы Департамент может и далее использовать свои сравнительные преимущества и соответствующим образом концентрировать внимание на своей уникальной роли организатора и посредника межправительственных процессов Организации Объединенных Наций и на связанных с этим мероприятиях по поддержке нормативной и аналитической работы и мер по укреплению потенциала. При этом он может продолжать работу по дальнейшему укреплению своего потенциала самооценки и уточнению функций и обязанностей партнеров.

(Подпись) Карман Л. Ляпуант  
Заместитель Генерального секретаря  
по службам внутреннего надзора

20 марта 2014 года